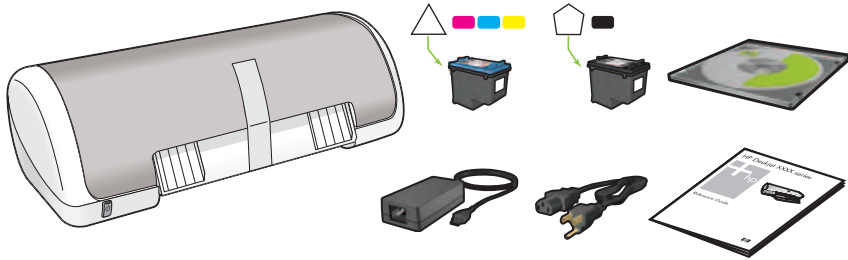
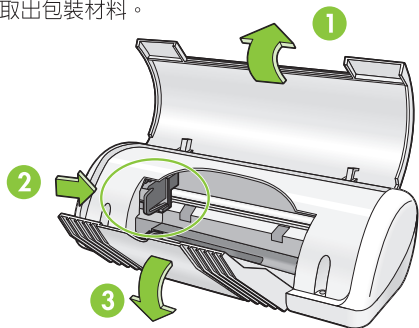


Windows Setup Guide 安裝指南 설치 안내서 安裝指南

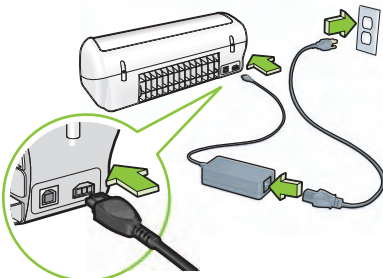
HP Deskjet D1300 series



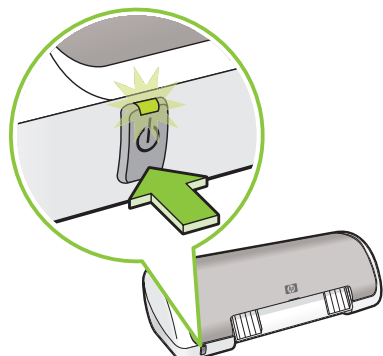
- 1** Remove ALL tape and packing material.
拆去所有膠帶和包裝材料。
모든 테이프 및 포장재를 제거하십시오.
撕下全部膠帶，並取出包裝材料。



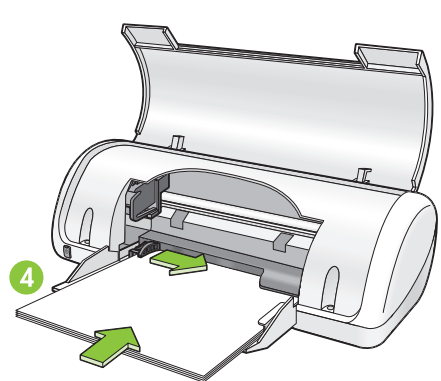
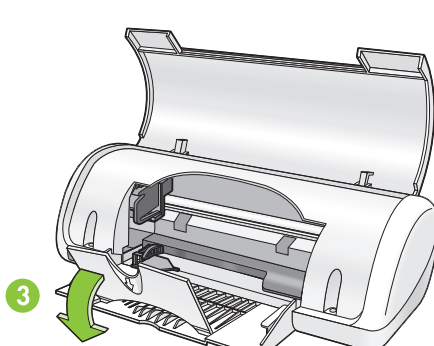
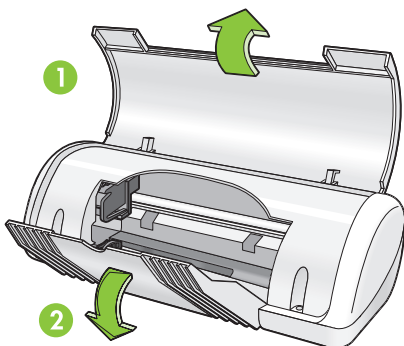
- 2** Plug in the printer using the supplied power cord.
使用所提供的電源線插入打印機。
제공된 전원 코드를 사용해 프린터를 전원에 연결하십시오.
使用隨附的電源線插入印表機。



- 3** Turn printer on.
打開打印機電源。
프린터를 켜십시오.
開啟印表機電源。



- 4** Load white paper. Slide paper guide firmly against paper.
裝入白紙。滑動紙張導板，使其緊靠紙張邊緣。
흰 용지를 넣으십시오. 용지 조정대를 용지에 맞춰 미십시오.
裝入白紙。滑動紙張導板，使其平穩地緊靠紙張。



- 5** Pull pink tab to remove clear tape from print cartridges.
拉住粉色小片，從打印墨盒撕掉透明膠帶。
분홍색 탭을 당겨 잉크 카트리지에서 투명 테이프를 제거하십시오.
拉出粉紅色標籤以撕下列印墨匣上的透明膠帶。



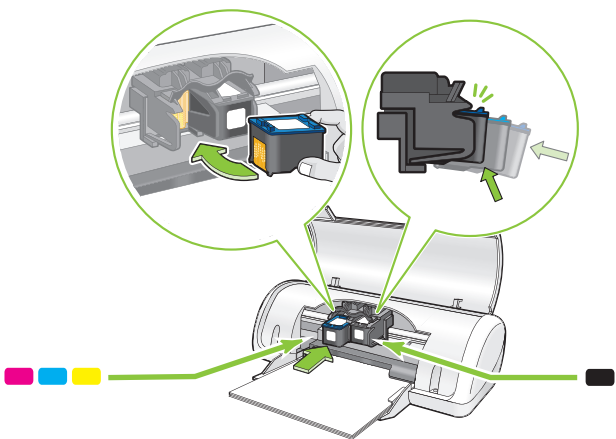
Do not touch or remove copper strip.

請勿碰觸或移除銅條。

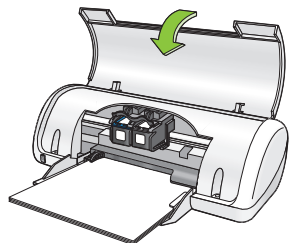
동판 띠를 만지거나 제거하지 마십시오.

不要觸摸或卸下銅帶。

- 6** Insert print cartridges. Push cartridges firmly until they 'click' into place.
插入打印墨盒。用力下壓墨盒直至「卡嗒」到位。
잉크 카트리지를 넣으십시오. '딸깍'하는 소리와 함께 카트리지에 제 위치에 고정될 때까지 카트리지를 미십시오.
插入列印墨匣。將列印墨匣平穩地推入，直到「卡嗒」一聲到位。



- 7** Close top cover.
合上頂蓋。
위쪽 덮개를 닫으십시오.
合上頂蓋。

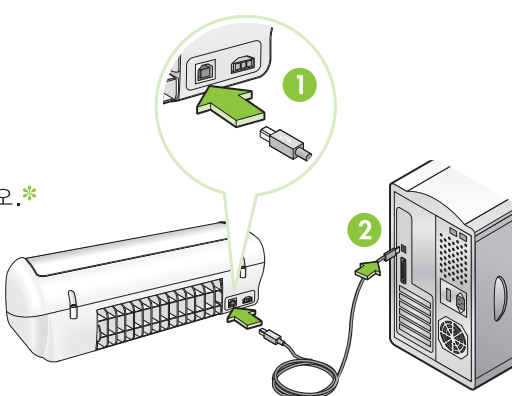


- 8** Connect USB cable.*

連接 USB 電纜。*

USB 케이블을 연결하십시오。*

連接 USB 纜線。*

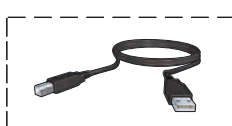


* Purchase a USB cable separately if it is not included.

* 若 USB 電纜未隨附，則需另外購買。

* USB 케이블이 포함되어 있지 않으면 별도로 구입하십시오.

* 如果沒有隨附 USB 纜線，請單獨購買該纜線。



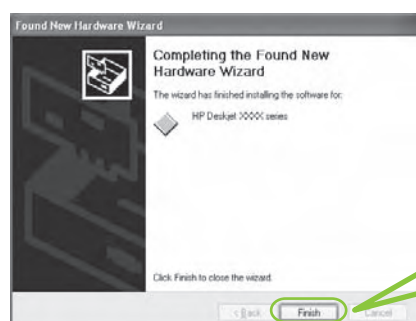
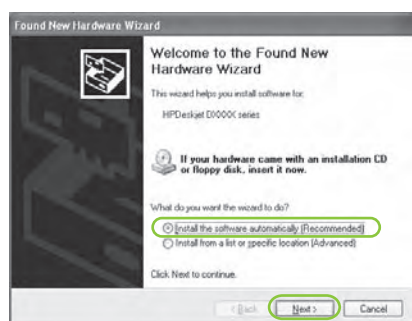
- 9** Install printer software
1 A wizard displays on your computer.
2 Follow the screens.
3 Insert the CD when directed.
4 Select **hphipa.inf** when prompted.

安裝打印機軟件
1 您的計算機上會顯示嚮導。
2 按照畫面說明操作。
3 跟隨指示插入 CD。
4 在被提示時選擇 **hphipa.inf**。

프린터 소프트웨어 설치
1 컴퓨터에 마법사가 표시됩니다.
2 화면 지침을 따르십시오.
3 지침에 따라 CD를 넣으십시오.
4 메시지가 나타나면 **hphipa.inf**를 선택하십시오.

安裝印表機軟體
1 電腦上將會顯示一個精靈。
2 按照螢幕上的指示執行。
3 出現提示時放入光碟片。
4 出現提示時，選取 **hphipa.inf**。

Windows XP / Windows 2000

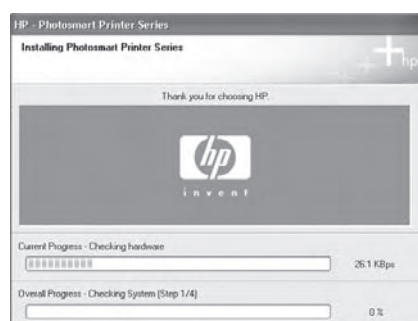


Click Finish.

单击“完成”。

[마침]을 클릭하십시오.

按一下「完成」。



The HP wizard displays.

HP 嚮導將顯示。

HP 마법사가 표시됩니다.

HP 精靈將會顯示。

- 5 The HP wizard screen displays.
6 Click Finish in the first wizard.
7 Follow onscreen instructions in the HP wizard.

5 HP 嚮導螢幕將顯示。
6 在第一個嚮導中单击“完成”。
7 按照 HP 嚮導螢幕上的說明進行操作。

5 HP 마법사 화면이 표시됩니다.
6 첫 번째 마법사에서 [마침]을 클릭하십시오.
7 HP 마법사에서 화면상의 지침을 따르십시오.

5 HP 精靈畫面將會顯示。
6 按一下第一個精靈中的「完成」。
7 按照 HP 精靈螢幕上的指示執行。



Install printer software

- 1 A wizard displays on your computer.
- 2 Follow the screens.
- 3 Insert the CD when directed.

安装打印机软件

- 1 您的计算机上会显示向导。
- 2 按照画面说明操作。
- 3 跟随指示插入 CD。

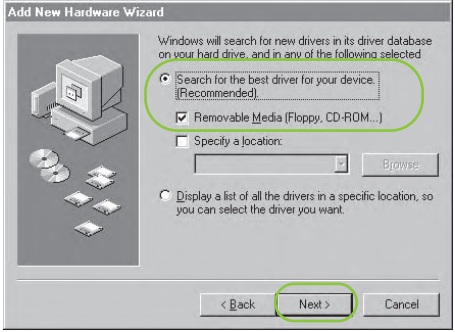
프린터 소프트웨어 설치

- 1 컴퓨터에 마법사가 표시됩니다.
- 2 화면 지침을 따르십시오.
- 3 지침에 따라 CD를 넣으십시오.

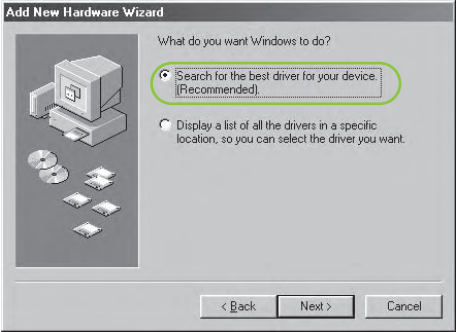
安裝印表機軟體

- 1 電腦上將會顯示一個精靈。
- 2 按照螢幕上的指示執行。
- 3 出現提示時放入光碟片。

Windows Me



Windows 98SE



Wait for the Congratulations screen to appear.

等待“祝贺”屏幕出现。

축하 화면이 나타날 때까지 기다리십시오.

等待「恭喜」畫面出現。

No screens?

1. Click the **Start** button, then select **Run**.
2. Click the **Browse** button.
3. Select **HPPP CD** in the **Look in** drop-down list.
4. Select **Setup**, then click the **Open** button.
5. Click **OK**, then follow the onscreen instructions.

没有出现屏幕?

1. 单击**开始**按钮，然后选择**运行**。
2. 单击**浏览**按钮。
3. 从**查找范围**下拉列表中选择 **HPPP CD**。
4. 选择 **Setup**，然后单击**打开**按钮。
5. 单击**确定**，然后按照屏幕上的说明进行操作。

아무 화면도 나타나지 않습니까?

1. **[시작]** 버튼을 클릭한 뒤 **[실행]** 을 선택하십시오.
2. **[찾아보기]** 버튼을 클릭하십시오.
3. **[찾는 위치]** 드롭다운 목록에서 **HPPP CD**를 선택하십시오.
4. **[설치]**를 선택한 뒤 **[열기]** 버튼을 클릭하십시오.
5. **[확인]**을 클릭한 뒤 화면상의 지침에 따르십시오.

沒有螢幕?

1. 按一下「**開始**」按鈕，然後選取「**執行**」。
2. 按一下「**瀏覽**」按鈕。
3. 在「**查詢**」下拉式清單中選取「**HPPP CD**」。
4. 選取「**Setup**」，然後按一下「**開啓**」按鈕。
5. 按一下「**確定**」，然後按照螢幕上的指示執行。

Need more help?

需要更多帮助吗?

추가 도움이 필요합니까?

需要更多協助?



www.hp.com/support

If the installation fails...

如果安装失败...

설치에 실패할 경우...

如果安裝失敗...

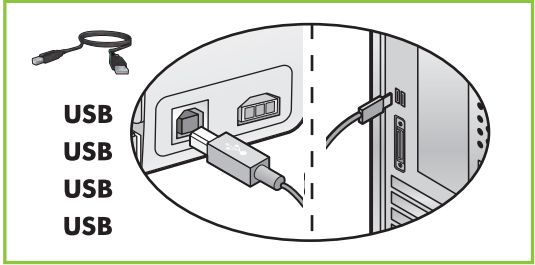


Make sure printer is powered on.

确认打印机电源已经打开。

프린터가 켜졌는지 확인하십시오.

確定已開啓印表機電源。



Make sure cable connections are secure.

确认电缆连接牢固。

케이블이 견고하게 연결되었는지 확인하십시오.

確定纜線牢固連接。

If the problem persists:

1. Remove the CD from the computer's CD-ROM drive, then disconnect the printer cable from the computer.
2. **Restart the computer.**
3. Temporarily disable any software firewall or close any anti-virus software. Re-start these programs after the printer is installed.
4. Insert the printer software CD in the computer's CD-ROM drive, then follow the onscreen instructions to install the printer software.
5. After the installation finishes, restart the computer.

如果问题仍然存在:

1. 取出计算机 CD-ROM 驱动器中的 CD，然后断开计算机上的打印机电缆。
2. **重启计算机。**
3. 暂时禁用所有软件防火墙或关闭所有杀毒软件。安装完打印机后重新启动这些程序。
4. 将打印机软件 CD 插入计算机 CD-ROM 驱动器中，然后按照屏幕上的说明安装打印机软件。
5. 安装完成后，重启计算机。

문제가 계속될 경우

1. 컴퓨터의 CD-ROM 드라이브에서 CD를 꺼낸 뒤 컴퓨터에서 프린터 케이블을 분리하십시오.
2. **컴퓨터를 다시 시작하십시오.**
3. 모든 소프트웨어 방화벽을 일시적으로 비활성화시키거나 모든 바이러스 퇴치 소프트웨어를 닫으십시오. 프린터 설치 후에 이 프로그램을 다시 시작하십시오.
4. 컴퓨터의 CD-ROM 드라이브에 프린터 소프트웨어 CD를 넣은 뒤 화면상의 지침에 따라 프린터 소프트웨어를 설치하십시오.
5. 설치가 끝나면 컴퓨터를 다시 시작하십시오.

如果問題仍然存在:

1. 從電腦的 CD-ROM 光碟機取出光碟片，然後拔掉連接電腦的印表機纜線。
2. **重新啓動電腦。**
3. 暫時停用所有軟體防火牆或關閉所有防毒軟體。安裝印表機後，重新啓動這些程式。
4. 將印表機軟體光碟片放入電腦的 CD-ROM 光碟機，然後按照螢幕上的指示安裝印表機軟體。
5. 安裝完成後，請重新啓動電腦。